CONVENIO DE SUBVENCIÓN ECONÓMICA PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS EDUCATIVOS GRATUITOS, SUSCRITO ENTRE EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN A TRAVÉS DE LA DIRECCIÓN DEPARTAMENTAL DE EDUCACIÓN GUATEMALA OCCIDENTE Y LA ASOCIACIÓN DE CENTROS EDUCATIVOS MAYAS -ACEM- No.02-2023

En el Municipio de Mixco, Departamento de Guatemala, el ocho de junio del año dos mil veintitrés (8/06/2023), comparecemos: por una parte el M.A. Hermenegildo de Jesús Pereira Del Cid. de cincuenta y siete (57) años de edad, soltero, Guatemalteco, Licenciado en Administración Educativa, con domicilio en el Departamento de Guatemala, con Documento Personal de Identificación (DPI) Código Único de Identificación (CUI) mil novecientos dieciocho espacio trece mil seiscientos sesenta y cuatro espacio cero ciento uno (1918 13664 0101), extendido por personeros del Registro Nacional de las Personas (RENAP) de la República de Guatemala, comparezco en representación del Ministerio de Educación, en calidad de Director Departamental de Educación Guatemala Occidente, cargo que ejerzo conforme el Acuerdo Ministerial número DIREH guion cuatro mil novecientos diecinueve guion dos mil veintiuno (DIREH-4919-2021), de fecha ocho de noviembre del año dos mil veintiuno (08/11/2021) y acta de toma de posesión del cargo contenida en certificación de acta numero cincuenta y nueve guion dos mil veintiuno (No. 59-2021), que figura en el Libro de Actas de hojas Móviles autorizado por la Contraloría General de Cuentas con el Registro L2 treinta mil cuatrocientos tres (L2 30403) folio cero cuatrocientos noventa y cinco (No. 0495) del Despacho Ministerial de Educación, así mismo, actúo por delegación de la Autoridad Nominadora, para suscribir convenios, de conformidad con lo establecido en el Acuerdo Ministerial número ciento setenta y nueve guion dos mil diecinueve (179-2019), de fecha diecisiete (17) de enero de dos mil diecinueve (2019); señalo como lugar para recibir notificaciones, la sede de la Dirección Departamental de Educación Guatemala Occidente, ubicada en la cuarta avenida "B" cero guion sesenta y nueve Colonia Cotió, zona dos de Mixco, Departamento de Guatemala y por la otra parte, el Licenciado Edgar Romeo Morales Colop, de Cuarenta y siete años (47) de edad, Casado, icenciado en Educación con Especialidad en Administración Educativa, Guatemalteco, con comicilio en el Departamento de Quetzaltenango, con Documento Personal de Identificación PI) con Código Único de Identificación (CUI) dos mil trescientos treinta y cinco espacio deciocho mil seiscientos cincuenta y siete espacio cero novecientos catorce (2335 18657) 0914), extendido por el Registro Nacional de las Personas (RENAP) de la República de Guatemala; actúo en calidad de Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal de la ASOCIACIÓN DE CENTROS EDUCATIVOS MAYAS -ACEM-, calidad que acredito con el acta notarial de nombramiento autorizada en la Ciudad de Guatemala, el catorce de diciembre del año dos mil veintiuno (14/12/2021), por el Notario Julián Darío López Silvestre, la cual se encuentra inscrita en el Registro de Personas Jurídicas, del Ministerio de Gobernación, bajo la partida número ciento sesenta y tres (163), folio ciento sesenta y tres (163), del libro ochenta y nueve (89) de Nombramientos, según consta en la razón de Inscripción de Nombramiento del representante legal, de fecha diecisiete de enero del año dos mil veintidos (17/01/2022), facultado para representar legalmente a la Asociación, ejerciendo su personería jurídica en todos los actos en que la misma tenga interés, de conformidad con la Cláusula vigesima sexta de la Escritura Pública número ochenta y tres

PRIMERA: Antecedentes: La ASOCIACIÓN DE CENTROS EDUCATIVOS MAYAS - ACEM- a finales de los años mil novecientos ochenta (1980) y mil novecientos noventa (1990) surge en Guatemala las Escuelas Mayas Comunitarias por iniciativa de padres de familia, líderes comunitarios y docentes, con el fin de atender a la población con una educación con pertinencia filosófica, cosmogónica pedagógica, cultural y lingüistica. En el año mil novecientos noventa y tres (1993) las escuelas mayas comunitarias se organizan y crean la Asociación de Centros Educativos Mayas -ACEM-, en el año mil novecientos noventa y cuatro (1994) con la sistematización de las experiencias desarrolladas en los Centros Educativos, ha generado propuestas curriculares de Educación Maya Bilingüe Intercultural en el marco del Curriculum Nacional Base del Ministerio de Educación, en el año mil novecientos noventa y siete (1997) gestionó la subvención económica como apoyo económico a las Escuelas Mayas a traves de los Convenios de Subvenciones

SEGUNDA: Base legal. El presente convenio se suscribe con fundamento en lo que preceptúan los Artículos 71, 72, 73, 74 y 80 de la Constitución Política de la República de Guatemala; 1, 2, 3, 8, 10 y 33 literales b), c), d) i), k), m), r), s), y w) del Decreto Legislativo, número 12-91, del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Educación Nacional; Decreto número cincuenta y cuatro guion dos mil veintidos (54-2022) del Congreso de la República de Guatemala, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal dos mil veintitrés (2023); Acuerdo Gubernativo Número 55-2016 Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones, reformado por el Acuerdo Gubernativo Número 142-2017 de fecha 03 de julio de 2017 y Acuerdo Ministerial número 805-2017 Programa de Subvención a Centros Educativos Privados Gratuitos.

TERCERA: Objeto del convenio. El presente convenio tiene por objeto otorgar un aporte económico de DIECINUEVE MILLONES DE QUETZALES (Q.19,000,000.00), con cargo al Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Ministerio de Educación, los cuales podrán ser entregados en forma proporcional de acuerdo a la disponibilidad del Departamento Financiero, de la Dirección Departamental de Educación Guatemala Occidente, cuando la ASOCIACIÓN DE CENTROS EDUCATIVOS MAYAS -ACEM-, haya cumplido con los trámites legales y administrativos correspondientes, contenidos en el Acuerdo Ministerial número ochocientos cinco guion dos mil diecisiete (805-2017), del



No.	Nombre del Centro Educativo	Nivel Educativo	Código Establecimiento	No. Estudiantes Matriculados 2023
	Centro Educativo Comunitario			
	Ciclo Básico del Municipio de			
	CONCEPCION HUISTA, Cantón			
	Méndez Concepción Huista,		10.00 1005 15	00
1_	Huehuetenango.	Básico	13-22-4895-45	99
	Instituto Mixto de Educación			8
	Básica MAYA MAM K'ULB'IL			
2	NAB'IL, Colotenango,	Dánina	10 10 0700 15	27
2	Huehuetenango Instituto "MAYANCE	Básico	13-19-6736-45	21
	AGUACATECO", Aguacatan			
3	Huehuetenango	Básico	13-27-2416-45	214
5	Instituto "MAYANCE	Dasico	13-21-2410-43	214
	AGUACATECO" Aguacatan,			
4	Huehuetenango	Diversificado	13-27-0066-46	68
	Instituto "MAYANCE		10 21 0000 10	
	AGUACATECO", Aguacatan,			
5	Huehuetenango	Diversificado	13-27-0085-46	30
	Centro Educativo Comunitario			
	"SAN JOSÉ TZISBAJ", Aldea			
6	Tzisbaj, Huehuetenango	Básico	13-07-0061-45	48
	Centro Educativo Comunitario	*****	12 - 1 - 1 - 1 - 1	
	"SAN JOSÉ TZISBAJ", Aldea			
7	Tzisbaj, Huehuetenango	Diversificado	13-07-0066-46	50
	Centro Educacional Bilingüe			
	"QAWINAQEL", 7ª Calle 1-50			
8	zona 3, Palín, Escuintla.	Preprimaria	05-11-0668-41	98
	Centro Educacional Bilingüe		* "	-
0	"QAWINAQEL", 7ª Calle 1-50	Fireign a sign	0F 11 0C4F 10	400
9	zona 3, Palín, Escuintla.	Primaria	05-11-0645-43	402

	Contro Educacional Dilingua			
10	Centro Educacional Bilingüe "QAWINAQEL", 7ª. Calle 1-50 zona 3, Palín, Escuintla.	Básico	05-11-0793-45	252
11	Centro Educativo Comunitario "YAMPUC", 6ª. calle 6-33 zona 1 San Pedro Ayampuc Guatemala.	Preprimaria	01-07-0032-42	34
12	Centro Educativo Comunitario "YAMPUC", 6ª. calle 6-33 zona 1 San Pedro Ayampuc Guatemala.	Primaria	01-07-2843-43	145
13	Centro Educativo Comunitario "YAMPUC", 6ª. calle 6-33 zona 1 San Pedro Ayampuc Guatemala.	Primaria	01-07-6253-43	135
14	Centro Educativo Comunitario "YAMPUC", 6ª. calle 6-33 zona 1 San Pedro Ayampuc Guatemala.	Básico	01-07-6666-45	110
15	Centro Educativo Integral Maya Tz'utujil "OSCAR AZMITIA", San Juan La Laguna Sololá.	Diversificado	07-17-2619-46	83
16	Escuela Normal Bilingüe Privada Mixta "KIKOTEN", San Andres Semetabaj, Sololá.	Preprimaria	07-09-0706-41	80
17	Escuela Normal Bilingüe Privada Mixta "KIKOTEN", San Andrés Semetabaj, Sololá	Primaria	07-09-2040-43	143
18	Centro Educativo Comunitario "CHILAM BALAM", San Andrés Semetabaj, Sololá	Básico	07-09-2041-45	27
19	Instituto Comunitario "PARAISO MAYA", Santa Catarina Ixtahuacán, Sololá.	Diversificado	07-06-0584-46	33
20	Centro Educativo Comunal Santa Cruz JULAJUJ AQ'AB'AL, San Lucas Tolimán, Sololá	Básico	07-13-0555-45	74
21	Instituto Comunal "CULTURA Y ARTE", Cantón Oriente, manzana 1, Patzún, Chimaltenango.	Preprimaria	04-07-2525-42	21

22	Instituto Comunal "CULTURA Y ARTE", Canton Oriente, manzana 1, Patzún, Chimaltenango.	Primaria	04-07-2526-43	116
23	Instituto Comunal "CULTURA Y ARTE", Cantón Oriente, manzana 1, Patzún, Chimaltenango.	Básico	04-07-2548-45	194
24	Centro Educativo Maya Comunitario "OXLAJUJ Q'ANIL", Aldea Hacienda María San José Poaquil, Chimaitenango.	Básico	04-02-2134-45	82
25	Centro Educativo Maya Comunitario "OXLAJUJ Q'ANIL", Aldea Hacienda María San José Poaquil, Chimaltenango:	Diversificado	04-02-2629-46	30
26	Escuela Privada Normal Maya "LA ASUNCIÓN", Cabricán, Quetzaltenango.	Básico	09-06-0035-45	93
27		Diversificado	09-06-0874-46	300
28	Centro Educativo Comunitario Maya "EL PROGRESO", Aldea Pasac Primero, Cantel, Quetzaltenango.	Preprimaria	09-14-0394-42	28
29	Centro Educativo Comunitario Maya "EL PRÓGRESO", Aldea Pasac Primero, Cantel,	Primaria	09-14-0407-43	102
30	Centro Educativo Comunitario Maya "EL PROGRESO", Aldea Pasac Primero, Cantel, Quetzaltenango.	Básico	09-14-0414-45	222
31	Colegio Mixto Bilingüe Intercultural "HNO. OSCAR AZMITIA", Cunén, El Quiche.	Preprimaria	14-10-0084-42	44
32	Colegio Mixto Bilingüe Intercultural "HNO. OSCAR AZMIŢIA", Cunén, El Quiche.	Primaria	14-10-0083-43	272

	TOTAL		1	4906
42	Instituto Mixto de Magisterio Bilingüe "TUKUR", San Miguel Tucuru, Alta Verapaz	Diversificado	16-06-2398-46	317
41	Instituto Padre Guillermo Woods, Ixcán, Quiché.	Diversificado	14-20-0162-46	19
40	Instituto Padre Guillermo Woods, Ixcán, Quiché	Diversificado	14-20-5530-46	27
39	Instituto Padre Guillermo Woods, Ixcán, Quiché.	Básico	14-20-4626-45	13
38	Colegio Mixto Bilingue Intercultural "HNO. OSCAR AZMITIA", Cunén, El Quiche.	Diversificado	14-10-0102-46	52
-37	Colegio Mixto Bilingue Intercultural "HNO OSCAR AZMITIA", Cunén, El Quiche	Diversificado	14-10-4571-46	184
36	Colegio Mixto Bilingüe Intercultural "HNO. OSCAR AZMITIA", Cunén, El Quiche.	Diversificado	14-10-0077-46	71
35	Colegio Mixto Bilingüe Intercultural "HNO. OSCAR AZMITIA", Cunén, El Quiche.	Básico	14-10-0101-45	43
34	Colegio Mixto Bilingüe Intercultural "HNO. OSCAR AZMITIA", Curién, El Quiche.	Básico	14-10-0053-45	161
33	Colegio Mixto Bilingüe Intercultural "HNO. OSCAR AZMITIA", Cunén, El Quiche.	Básico	14-10-5410-45	363

CUARTA: Del Convenio. En cumplimiento de lo establecido en el Artículo 5 del Acuerdo Gubernativo Número 55-2016 de fecha 28 de marzo de 2016, y sus Reformas, que contiene los siguientes requisitos:------

- a. Monto total y por beneficiario cuando corresponda. El monto y la cantidad de beneficiarios del presente convenio quedó estipulado en la Cláusula tercera del presente instrumento.-----
- c. Condiciones de otorgamiento y uso. Las estipulaciones a las que hace referencia esta literal quedaron definidas en la Cláusula Tercera del presente instrumento.-----
 - I. Programación de los desembolsos en la que se detalle el monto y el mes en que se efectuará el traslado. El presente requerimiento se solventará de conformidad con la cláusula séptima que indica que el traslado efectivo de los recursos, de la presente subvención, dependerá del comportamiento estacional de ingresos y de la disponibilidad de caja, de acuerdo a lo establecido en el Artículo 35 literales c) y d) del Decreto Número 114-97 Ley del Organismo Ejecutivo y el Artículo 30 del Decreto Número 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto; ambos del Congreso de la República de Guatemala.
- e. Condiciones a cumplir previo a los desembolsos. Las condiciones que la institución debe cumplir quedaron establecidas en la Cláusula Décima del presente convenio.-----
 - . Objetivo, metas e indicadores de resultados. El objetivo, metas e indicadores de resultados se encuentran establecidos en la Cláusula Tercera y Clausula Décima Primera literal B.----
 - Mecanismo que defina la metodología a utilizar para la evaluación de impacto, sistema de información de monitoreo y evaluación que la entidad otorgante que suscribe el convenio estime conveniente para observar el manejo transparente, racional y pertinente de los recursos públicos, así como su uso adecuado. La metodología que se utilizará para la evaluación del presente convenio es la regulada en el Acuerdo Gubernativo No. 55-2016 de fecha veintiocho (28) de marzo de dos mil dieciseis (2016), y sus Reformas y Acuerdo Ministerial No. 805-2017 de fecha quince (15) de marzo de dos mil diecisiete (2017). Utilizando además los sistemas: Sistema de Registros Educativos para los Niveles de Educación Preprimaria, Primaria y Media y el Sistema Nacional de Indicadores Educativos, autorizados a través de los Acuerdos Ministeriales Números 1258-2015 de fecha quince (15) de mayo de dos mil quince (2015) y 1703-2013 de fecha veintisiete (27) de junio de dos mil trece (2013) respectivamente.





SÉXTA: En cumplimiento a lo establecido en el Artículo 5 literal "i", del Acuerdo Gubernativo 55-2016 de fecha 28 de marzo de 2016, y sus Reformas. El traslado efectivo de los recursos, de la presente subvención, dependerá del comportamiento estacional de ingresos y de la disponibilidad de caja, de acuerdo a lo establecido en el Artículo 35 literales d) y e) del Decreto Número 114-97 Ley del Organismo Ejecutivo y el artículo 30 del Decreto Número 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto, ambos del Congreso de la República de Guatemala.-SÉPTIMA: Fiscalización y Transferencia de Fondos: El desembolso de la asignación específica establecida en la Resolución Número uno quión dos mil veintitrés (1-2023) de fecha tres de enero de dos mil veintitres (03/01/2023), firmada por las autoridades del Ministerio de Educación, tiene su fundamento en el Decreto número cincuenta y cuatro quion dos mil veintidos (54-2022) del Congreso de la República de Guatemala, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal dos mil veintitrés (2023), se entregara de acuerdo a la disponibilidad financiera del Ministerio de Educación. Corresponde a la Contraloría General de Cuentas, la fiscalización de fondos aportados, a efecto de verificar que estos sean utilizados para los fines estipulados en el presente convenio, por lo que de conformidad en lo dispuésto en el Acuerdo Numero A quión ciento cuarenta y cuatro quion dos mil seis (A-144-2006), de la Contraloría General de Cuentas, según el cual la ASOCIACIÓN DE CENTROS EDUCATIVOS MAYAS -ACEM-, adquiere la obligación de: a) Contribuir al desarrollo de las actividades de fiscalización que por mandato legal debe efectuar la Contraloría General de Cuentas, proporcionando la misma los documentos, libros y cualquier información que los auditores requieran; b) Que para un efectivo seguimiento de las operaciones y para facilitar proceso de fiscalización, todos los fondos que reciban del Estado, o sean producto de olectas públicas deben constituirse en una cuenta bancaria específica, para el efectivo control de Ingresos y Egresos de la misma y llevar los registros contables de forma separada

סונפננום

POCINCIO

monetarios, deberá realizarse en el Banco El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala en la cuenta GT82CHNA01 01000001 0430018034 "Tesorería Nacional, Depósitos Fondo Común -CHN-"..., cuando corresponda y cada vez que el banco que opera la cuenta específica de este convenio haga las acreditaciones correspondientes.----El Ministerio de NOVENA: Fiscalización, supervisión, monitoreo y evaluación. Educación, por medio de las unidades correspondientes, velará por el cumplimiento de los objetivos y demás estipulaciones establecidas en el presente convenio, a través de las siguientes Direcciones: La Dirección de Auditoría Interna (DIDAI), la fiscalización de los fondos públicos a que se refiere este convenio, en forma ex post de acuerdo al Plan Anual de Auditoria (PAA) v con base a muestreo selectivo y normas de Auditoría Gubernamental, contenida en Acuerdo Gubernativo cincuenta y cinco guion dos mil dieciséis (55-2016) de fecha veintiocho (28) de marzo de dos mil dieciséis (2016) y Resolución numero setenta y cinco (75) de la Dirección de Administración Financiera DAFI de fecha nueve (09) de enero de dos mil diecisiete (2017). La supervisión y monitoreo, queda bajo la responsabilidad de: Dirección Departamental de Educación Guatemala Occidente, a través de: A) La Subdirección de Fortalecimiento a la Comunidad Educativa, la verificación de la gratuidad. B) La Subdirección Técnica Pedagógica, el desarrollo de la propuesta educativa. C) La Subdirección Administrativa Financiera, la verificación de la correcta utilización del recurso financiero asignado, que atiende la ASOCIACIN DE CENTROS EDUCATIVOS MAYAS -ACEM- y el alcance de los objetivos establecidos en el convenio. --DECIMA: Obligaciones: A. Del Ministerio de Educación. A.1 Hacer efectiva la disponibilidad presupuestaria asignada por el Ministerio de Finanzas Públicas, al Ministerio de Educación, a través de la Dirección Departamental de Educación Guatemala Occidente. el aporte acordado en la Cláusula Tercera del presente convenio, para los fines establecidos en la misma. El desembolso de los pagos estará sujeto a la disponibilidad financiera del Ministerio de Educación. A.2. Velar porque se cumpla con lo establecido en la Cláusula Sexta del presente Convenio. B. La ASOCIACIÓN DE CENTROS EDUCATIVOS MAYAS -ACEM- B.1 Deberá presentar al Departamento Financiero de la Dírección Departamental de Educación de Guatemala Occidente, previo al trámite del pago, fotocopia del oficio o donocimiento donde conste la entrega de las cajas fiscales a la Contraloría General de Quentas. B.2 Deberá, sin requerimiento previo, rendir informes narrativo-financieros rimestrales de la ejecución de los desembolsos recibidos del Ministerio de Educación, ante el Departamento de Programas de Apoyo y Subdirección Administrativa Financiera de la Dirección Departamental de Educación Guatemala Occidente, con copias a la Dirección de Administración Financiera (DAFI), la Dirección de Auditoría Interna (DIDAI) del Ministerio de Educación, y la Delegación de la Contraloría General de Cuentas, a efecto de propiciar una evaluación permanente de los resultados y beneficios obtenidos con motivo del aporte económico otorgado. B.3 Deberá presentar a la Dirección Departamental de Educación Guatemala Occidente, con copia a la Dirección de Auditoría Interna (DIDAI), del Ministerio de Educación y Delegación de la Contraloría General de Cuentas, sin necesidad de requerimiento, un informe final anual que contenga la evaluación total del funcionamiento de su programa, los resultados del aprendizaje logrado por los alumnos asistentes, los cuales deben estar respaldados con los comprobantes legítimos que amparan el destino dado a los mismos, y que deben estar disponibles para su verificación por las autoridades correspondientes. B.4 Deberá publicar en el Sistema Informático de Gestión de

las compras, contrataciones y adquisiciones que efectúe con esta Guatecompras subvención, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto número cincuenta y siete quión noventa y dos (57-92) Ley de Contrataciones del Estado del Congreso de la República de Guatemala y sus reformas. B.5 La ASOCIACIÓN DE CENTROS EDUCATIVOS MAYAS -ACEM-, y sus centros educativos, deberán cumplir con las leyes, reglamentos y demás disposiciones ministeriales relacionadas con el funcionamiento de centros entidades educativas gratuitas subvencionadas por el Ministerio de Educación, utilizando el aporte económico otorgado, exclusivamente en los rubros establecidos en la cláusula tercera, en especial prestando ininterrumpidamente los servicios de educación totalmente gratuita. B.6 Con el propósito de disminuir el ausentismo y la deserción de los alumnos a los centros educativos. La ASOCIACIÓN DE CENTROS EDUCATIVOS MAYAS -ACEM-, y sus centros educativos objeto de la presente subvención, se obligan a lograr un porcentaje mínimo del noventa y cinco por ciento (95%), de asistencia de los alumnos durante el ciclo escolar; reduciendo drásticamente el porcentaje de deserción a un máximo del cinco por ciento (5%), así como establecer como mínimo sesenta (60) puntos del rendimiento académico de los alumnos, aprobado por el Reglamento de Evaluación del Rendimiento Escolar vigente y los criterios implementados por la Dirección General de Evaluación en Investigación Educativa (DIGEDUCA) con el fin de garantizar la calidad de la enseñanza y aprendizaje que se desarrolla en los centros educativos subvencionados en el presente convenio, para lo cual deberán proporcionar informes del desarrollo de los programas de estudio, de las actividades realizadas y cualquier otra información estadística de la población escolar beneficiada, cuando la requiera personal del Ministerio de Educación. B.7 Se obliga a trasladar y presentar a los centros de evaluación y en las fechas requeridas por la Dirección General de Evaluación e Investigación Educativa (DIGEDUCA), a los alumnos de los grados y ciclos a quienes corresponda aplicar pruebas de evaluación. B.8 La ASOCIACIÓN DE CENTROS EDUCÁTIVOS MAYAS -ACEM-, y sus centros educativos, quedan obligados y se comprometen a incluir y divulgar en los documentos que editen, en su correspondencia y otros medios que estimen convenientes, el reconocimiento del aporte que el Ministerio de Educación hace al financiamiento de su programa.------

MAYAS -ACEM-, tiene especialmente prohibido: A) Ceder los derechos que provengan del presente convenio. B) Utilizar los fondos para fines distintos a los que se especifican en el presente convenio. C) Celebrar empréstitos con los fondos de la subvención. D) Efectuar modificaciones en gasto a cantidades a ejecutarse, comprometiéndose a deducir las responsabilidades civiles y penales que correspondan a las personas que resulten involucradas en las violaciones al presente convenio, así como a responder y reponer con sus propios fondos toda cantidad de la subvención que se haya utilizado para fines distintos de los aquí establecidos. E) Efectuar cobros directos o indirectos por los servicios educativos que presten en los Centros Educativos objeto de esta subvención. F) Contratar a personal docente y administrativo que en la misma jornada tenga alguna relación laboral con el Ministerio de Educación o instituciones relacionadas laboralmente con el mismo, por incompatibilidad en los horarios. G) Construir infraestructura nueva o remozar la ya existente; H) Alquilar mobiliario y equipo.

DECIMA SEGUNDA: Causas para la terminación del convenio. El presente convenio podrá darse por terminado antes del vencimiento del plazo, en los casos siguientes: A) Si las partes así lo acordaran. B) Si se diera uso distinto o se detectaran anomalías en el manejo y ejecución de los fondos aportados por el Ministerio de Educación. C) Sí la ASOCIACIÓN DE CENTROS EDUCATIVOS MAYAS -ACEM-, no cumpliera con los objetivos y obligaciones pactadas en el presente convenio. D) Por decisión unilateral del Ministerio de Educación, por las razones que considere pertinentes. Al finalizar los efectos y vigencia del presente convenio, se liquidarán las obligaciones respectivas, otorgándose finiquito recíproco entre ambas partes.

DECIMA QUINTA: El monto de los recursos, establecido en el presente convenio, será transferido de conformidad con el comportamiento estacional de ingresos y de la disponibilidad de caja, de acuerdo a lo determinado en las literales d) y e) artículo 35 del Decreto 114-97, Ley del Organismo Ejecutivo, y artículos 6, 30 y 36 del Decreto 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto; en tal sentido, el Ministerio de Educación, estará sujeto a los decursos financieros que autorice el Ministerio de Finanzas Públicas, por lo que, de no completarse el monto total del convenido, no se otorgará el complemento en el ejercicio fiscal Subsiguiente:

DECIMA SEPTIMA: Anexos. Forman parte del presente convenio: A) Certificación de Gratuidad de los servicios educativos. B) Certificación de aval emitido por la Dirección Departamental de Educación Guatemala Occidente C) Dictamen Técnico emitido por la Dirección Departamental de Educación Guatemala Occidente. D) Copia de los documentos



DÉCIMA OCTAVA: Lectura y aceptación. En los términos y cláusulas relacionadas, los comparecientes, en la calidad con que cada uno actuamos, hemos dado lectura al presente convenio, y enterados de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo ratificamos, aceptamos y firmamos en cuatro (4) originales contenidos en doce (12) hojas de papel membretado del Ministerio de Educación, impresas únicamente en su anverso.------

TERIO DI

M.A. Hermenegildo de Jesus Pereira Del Cid Director Departamental de Educación Guatemala Occidente

Licensiado Edgar Romeo

Licenciado Edgar Romeo Morales Colop
Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal
ASOCIACIÓN DE CENTROS EDUCATIVOS MAYAS -ACEM-